

**Signature and Name of Invigilator**

1. (Signature) \_\_\_\_\_

(Name) \_\_\_\_\_

2. (Signature) \_\_\_\_\_

(Name) \_\_\_\_\_

Roll No. 

--	--	--	--	--	--

(In figures as per admission card)

Roll No. \_\_\_\_\_

(In words)

**D-4109****Test Booklet No.**

Time : 2 1/2 hours]

**PAPER-III  
RUSSIAN**

[Maximum Marks : 200

Number of Pages in this Booklet : 32

Number of Questions in this Booklet : 26

**Instructions for the Candidates**

1. Write your roll number in the space provided on the top of this page.
2. Answer to short answer/essay type questions are to be given in the space provided below each question or after the questions in the Test Booklet itself.

**No Additional Sheets are to be used.**

3. At the commencement of examination, the question booklet will be given to you. In the first 5 minutes, you are requested to open the booklet and compulsorily examine it as below :

(i) To have access to the Question Booklet, tear off the paper seal on the edge of this cover page. Do not accept a booklet without sticker-seal and do not accept an open booklet.

(ii) **Tally the number of pages and number of questions in the booklet with the information printed on the cover page. Faulty booklets due to pages/questions missing or duplicate or not in serial order or any other discrepancy should be got replaced immediately by a correct booklet from the invigilator within the period of 5 minutes. Afterwards, neither the Question Booklet will be replaced nor any extra time will be given.**

4. Read instructions given inside carefully.
5. One page is attached for Rough Work at the end of the booklet before the Evaluation Sheet.
6. If you write your name or put any mark on any part of the Answer Sheet, except for the space allotted for the relevant entries, which may disclose your identity, you will render yourself liable to disqualification.
7. You have to return the test booklet to the invigilators at the end of the examination compulsorily and must not carry it with you outside the Examination Hall.
8. **Use only Blue/Black Ball point pen.**
9. **Use of any calculator or log table etc., is prohibited.**

**परीक्षार्थियों के लिए निर्देश**

1. पहले पृष्ठ के ऊपर नियत स्थान पर अपना रोल नम्बर लिखिए ।
2. लघु प्रश्न तथा निबंध प्रकार के प्रश्नों के उत्तर, प्रत्येक प्रश्न के नीचे या प्रश्नों के बाद में दिये हुए रिक्त स्थान पर ही लिखिये ।

**इसके लिए कोई अतिरिक्त कागज का उपयोग नहीं करना है ।**

3. परीक्षा प्रारम्भ होने पर, प्रश्न-पुस्तिका आपको दे दी जायेगी । पहले पाँच मिनट आपको प्रश्न-पुस्तिका खोलने तथा उसकी निम्नलिखित जाँच के लिए दिये जायेंगे जिसकी जाँच आपको अवश्य करनी है :

(i) प्रश्न-पुस्तिका खोलने के लिए उसके कवर पेज पर लगी कागज की सील को फाड़ लें । खुली हुई या बिना स्टीकर-सील की पुस्तिका स्वीकार न करें ।

(ii) **कवर पृष्ठ पर छपे निर्देशानुसार प्रश्न-पुस्तिका के पृष्ठ तथा प्रश्नों की संख्या को अच्छी तरह चैक कर लें कि ये पूरे हैं । दोषपूर्ण पुस्तिका जिनमें पृष्ठ/प्रश्न कम हों या दुबारा आ गये हों या सीरियल में न हों अर्थात् किसी भी प्रकार की त्रुटिपूर्ण पुस्तिका स्वीकार न करें तथा उसी समय उसे लौटाकर उसके स्थान पर दूसरी सही प्रश्न-पुस्तिका ले लें । इसके लिए आपको पाँच मिनट दिये जायेंगे । उसके बाद न तो आपकी प्रश्न-पुस्तिका वापस ली जायेगी और न ही आपको अतिरिक्त समय दिया जायेगा ।**

4. अन्दर दिये गये निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़ें ।
5. उत्तर-पुस्तिका के अन्त में कच्चा काम (Rough Work) करने के लिए मूल्यांकन शीट से पहले एक पृष्ठ दिया हुआ है ।
6. यदि आप उत्तर-पुस्तिका पर अपना नाम या ऐसा कोई भी निशान जिससे आपकी पहचान हो सके, किसी भी भाग पर दर्शाते या अंकित करते हैं तो परीक्षा के लिये अयोग्य घोषित कर दिये जायेंगे ।
7. आपको परीक्षा समाप्त होने पर उत्तर-पुस्तिका निरीक्षक महोदय को लौटाना आवश्यक है और इसे परीक्षा समाप्ति के बाद अपने साथ परीक्षा भवन से बाहर न लेकर जायें ।
8. **केवल नीले/काले बाल प्वाइंट पेन का ही इस्तेमाल करें ।**
9. **किसी भी प्रकार का संगणक (कैलकुलेटर) या लाग टेबल आदि का प्रयोग वर्जित है ।**

**D-4109****P.T.O.**

## **RUSSIAN**

### **Paper – III**

**Note :** This paper is of **two hundred (200)** marks containing **four (4)** sections. Candidates are required to attempt the questions contained in these sections according to the detailed instructions given therein.

Настоящая экзаменационная работа состоит из четырех (4) частей, которым в целом отводится 200 баллов. Ответьте на вопросы по инструкциям, данным в начале каждой части.

Ответьте на все вопросы только на русском языке.

## SECTION – I

### ЧАСТЬ - I

**Note :** This section contains **five (5)** questions based on the following paragraph. Each question should be answered in about **thirty (30)** words. Each question carries **five (5)** marks. (5 × 5 = 25 Marks)

Данная часть состоит из пяти (5) вопросов по нижеследующему тексту.

Объём ответа на каждый вопрос должен составить около тридцати (30) слов.

Каждому вопросу отводится пять (5) баллов. (5 x 5 = 25 баллов)

Прочитайте следующий текст и ответьте на вопросы, данные в конце текста :

В конце 1991 года Советский Союз распался. Еще раньше прекратилась деятельность КПСС как правящей государственной партии. Это привело к необходимости реформировать социально-политическую систему России. Реформирование Советов как органов государственной власти тогда могло бы пойти по эволюционному пути. Советы могли бы быть преобразованы в парламентскую форму правления с измененными функциями. Но процесс пошел по другому пути — по пути конфронтации двух ветвей власти — законодательной и исполнительной, и с 1993 года их противостояние перешло в конфликт. Создалась ситуация двоевластия. Страна оказалась практически неуправляемой.

Вечером 21 сентября 1993 года в «Обращении к гражданам России» Президент Борис Ельцин сообщил, что своей властью он распустил Съезд народных депутатов и Верховный Совет. Был издан указ Президента, в котором говорилось, что эти действия предпринимаются «в целях вывода страны из политического и экономического кризиса». В указе объявлялось о назначении референдума по проекту Конституции Российской Федерации и выборов в парламент — Федеральное Собрание.

В ответ Верховный Совет собрался на экстренное заседание, вице-президент Руцкой квалифицировал действия Ельцина как государственный переворот и заявил, что принимает на себя полномочия президента. Белый дом -- здание, где заседал Верховный Совет, был окружен отрядами милиции, деятельность Верховного Совета была парализована. В результате противостоя-

ние приобрело форму вооруженного конфликта: руководители оппозиции призвали своих сторонников идти на штурм мэрии и телевидения, на улицах Москвы пролилась кровь. В ответ на это к Белому дому были подведены танки, и из их орудий здание было обстреляно.

12 декабря 1993 года был проведен референдум по проекту Конституции и состоялись выборы в Федеральное Собрание. за проект Конституции проголосовало 58,4% граждан, принявших участие в голосовании. Итоги референдума дали основание для введения в России нового политического устройства -- президентской республики.

На выборах в Государственную Думу победила оппозиция. это делает политическую ситуацию весьма сложной. Кроме того, принятая Конституция значительно расширила полномочия Президента. Поэтому развитие политической ситуации зависит и от того, в каком направлении (демократическом или диктаторском) будет развиваться президентское правление.

1. Какие события в политической жизни страны произошли в 1991 году?

2. Каково содержание указа Президента от 21<sup>ого</sup> сентября 1993<sup>ого</sup> года?

3. Является ли референдум высшим выражением власти народа? Какие условия необходимы для этого ?

4. Что стало возможным после принятия конституции ?



7. Что такое лексическое значение слова?

8. Что такое речевой такт?

9. Основание выделения частей речи в русском языке.

10. Что такое склонение слова?

11. Какие выделяются виды словосочетаний по морфологическому выражению?

12. Типы предложения в зависимости от цели высказывания.

13. Сложное предложение и его типы.

14. Композиционные особенности романа М. Ю. Лермонтова «Герой нашего времени».

15. Форма путешествия и «мотив дороги» в романе Н. Гоголя «Мёртвые души».

16. Шестидесятники – особенности и основные черты их поэзии.

17. Содержание и форма художественного произведения.

18. Серебрянный период русской поэзии.

19. Особенности героев рассказа Шукшина.

20. Развитие образа Пелегей Ниловны в романе М. М. Горького.

## SECTION – III

### ЧАСТЬ – III

**Note :** This section contains **five (5)** questions from each of the electives/specializations. The candidate has to choose only **one** elective/specialization and answer all the **five** questions from it. Each question carries **twelve (12)** marks and is to be answered in about **two hundred (200)** words. **(12 × 5 = 60 Marks)**

Данная часть состоит из пяти (5) вопросов по каждой специальности. Выбирая одну специальность, ответьте на все вопросы. Каждому вопросу отводится двенадцать (12) баллов. Объём ответа на каждый вопрос должен составить около двухсот (200) слов. **(12 x 5 = 60 баллов)**

#### Elective -1, Методика преподавания

21. Раскройте понятие коммуникативности.
22. Виды упражнений по говорению.
23. Расскажите об основных принципах контроля в учебном процессе.
24. Система упражнений для устранения акцента в области согласных.
25. Письменная речь как один из видов речевой деятельности.

ОР/ИЛИ

#### Elective – 2, Страноведение

21. Русские народные праздники.
22. Современная молодёжь в России.
23. Великая Отчественная Война в русской истории.
24. Герои русских народных сказок.
25. Современная русская семья.

ОР/ИЛИ

Elective – 3, Перевод

21. Проблема перевода безэквивалентной лексики.
22. Теория перевода, как особая научная дисциплина.
23. Особенности художественного перевода.
24. Ограничения машинного перевода.
25. Эквиваленты в переводе.

OR/ИЛИ

Elective – 4, Стилистика

21. Понятие функционального стиля.
22. Особенности официального стиля.
23. Понятие стилистической окраски.
24. Сравнение.
25. Гипербола.



















**SECTION – IV**

**ЧАСТЬ – IV**

**Note :** This section consists of **one** essay type question of **forty (40)** marks to be answered in about one thousand (**1000**) words on any one of the following topics.

**(40 × 1 = 40 Marks)**

Данная часть содержит темы на сочинение. Сочинению отводится сорок (40) баллов и его объём не должен превышать тысячу (1000) слов. **(40 x 1 = 40 marks)**

26. Мой любимый писатель / спортсмен.

Или

Влияние глобализации на образ жизни в России.

Или

В чём счастье человека ?

Или

Достопримечательности Индии.













<b>FOR OFFICE USE ONLY</b>	
Marks Obtained	
Question Number	Marks Obtained
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	

Total Marks Obtained (in words) .....

(in figures) .....

Signature & Name of the Coordinator .....

(Evaluation)

Date .....